



# MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI

Anul V — Nr. 115

P A R T E A I

LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Marți, 1 iunie 1993

## S U M A R

Nr.

### LEGI ȘI DECRETE

29. — Lege privind stabilirea drepturilor aferente anului 1992, în favoarea unei categorii de persoane fizice ale căror terenuri agricole au trecut în proprietatea statului . . . . .  
75. — Decret pentru promulgarea Legii privind stabilirea drepturilor aferente anului 1992, în favoarea unei categorii de persoane fizice ale căror terenuri agricole au trecut în proprietatea statului . . . . .

★

30. — Lege pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Cipru privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 26 iulie 1991 . . . . .

Pagina

1—2

2

Nr.

- Acord între Guvernul României și Guvernul Republicii Cipru privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor . . . . .  
76. — Decret privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Cipru privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 26 iulie 1991 . . . . .

Pagina

3—5

6

### HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

226. — Hotărâre privind completarea și modificarea anexei nr. 1 la Hotărârea Guvernului nr. 66/1991 privind componența și Regulamentul-cadru de funcționare ale Colegiului consultativ pentru cercetare-dezvoltare . . . . .

6—8

## L E G I Ș I D E C R E T E

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

C A M E R A D E P U T A T I O R

S E N A T U L

## L E G E

privind stabilirea drepturilor aferente anului 1992, în favoarea unei categorii de persoane fizice ale căror terenuri agricole au trecut în proprietatea statului

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Art. 1. — Persoanele fizice ale căror terenuri agricole au trecut în proprietatea statului, ca efect al unor legi speciale, altele decât cele de expropriere, și se află în patrimoniul regiilor autonome cu activitate agricolă, al institutelor și stațiunilor de cercetare și producție agricolă, vor primi 10% din profitul obținut pe hectar din activitatea agricolă pe anul 1992, însă nu mai pu-

tin decât contravaloarea a 300 kg grâu STAS pe hectar, calculată la prețul de achiziție al grâului de la data efectuării plății.

În condițiile în care regiile autonome cu activitate agricolă, institutele și stațiunile de cercetare și producție agricolă au realizat un profit mai mic decât

sumele care se cuvin potrivit alin. 1 sau nu au obținut profit, diferențele se includ în cheltuielile anului 1993.

Art. 2. — Regularizarea impozitului pe profit se va face de către direcțiile generale ale finanțelor publice și controlului finanțiar de stat județene și a municipiului București, pe seama impozitului datorat în anul 1993, în temeiul documentațiilor justificative prezentate de unitățile prevăzute la art. 1.

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 23 martie 1993, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

**ADRIAN NĂSTASE**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 12 mai 1993, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE SENATULUI

**prof. univ. OLIVIU GHERMAN**

București, 26 mai 1993.

Nr. 29.

### PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

#### D E C R E T

**pentru promulgarea Legii privind stabilirea drepturilor aferente anului 1992, în favoarea unei categorii de persoane fizice ale căror terenuri agricole au trecut în proprietatea statului**

În temeiul art. 77 alin. (1) din Constituția României, promulgăm Legea privind stabilirea drepturilor aferente anului 1992, în favoarea unei categorii de persoane fizice ale căror terenuri agricole au trecut în proprietatea statului și dispunem publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

București, 26 mai 1993.

Nr. 75.

★

### PARLAMENTUL ROMÂNIEI

C A M E R A D E P U T A T I L O R

S E N A T U L

#### L E G E

**pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Cipru privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 26 iulie 1991**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se ratifică Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Cipru privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 26 iulie 1991.

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 22 martie 1993, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

**ADRIAN NĂSTASE**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 12 mai 1993, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

PREȘEDINTELE SENATULUI

**prof. univ. OLIVIU GHERMAN**

București, 26 mai 1993.

Nr. 30.

## ACORD\*

**între Guvernul României și Guvernul Republicii Cipru privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor**

Guvernul României și Guvernul Republicii Cipru, denumite în cele ce urmează *părți contractante*, în dorința de a dezvolta în continuare relațiile de cooperare economică existente între cele două state și de a crea condiții favorabile pentru investițiile investitorilor unei părți contractante pe teritoriul celeilalte părți contractante,

conștiente de necesitatea creării și menținerii unui cadru stabil, de natură să stimuleze efectuarea de investiții și utilizarea maximă și efectivă a resurselor economice ale fiecărei țări,

recunoscând că încurajarea și protejarea reciprocă a investițiilor, conform prezentului acord, este de natură să stimuleze inițiativa în acest domeniu și să contribuie la creșterea prosperității ambelor state, au convenit cele ce urmează :

**ARTICOLUL 1****Definiții**

**În sensul acestui acord :**

1. Termenul „investiție“ va cuprinde orice fel de active legate de participarea la companii și societăți comerciale mixte, în special, dar nu exclusiv :

a) proprietăți mobile și imobile, cât și orice alte drepturi reale referitoare la orice fel de active ;

b) drepturi provenite din acțiuni, obligațiuni și alte categorii de interes în societăți ;

c) drepturi de creație, goodwill și alte active sau drepturi referitoare la prestări având o valoare economică sau financiară ;

d) drepturi în domeniul proprietății intelectuale și industriale, procedee tehnice și know-how ;

e) venituri reinvestite.

Aceste investiții vor fi efectuate în conformitate cu legile, reglementările și aprobările, în scris, care pot fi solicitate părții contractante pe teritoriul căreia se realizează investiția.

O eventuală schimbare a formei în care s-au efectuat investițiile nu afectează caracterul lor de investiții, cu condiția ca o astfel de schimbare să nu contravină legilor, reglementărilor și aprobărilor scrise ale părților contractante.

2. Termenul *investitor* desemnează :

a) cu privire la România : orice persoană fizică având cetățenia română în conformitate cu legile în vigoare, precum și orice persoană juridică constituită în conformitate cu legile române și având sediul social în România ;

b) cu privire la Republica Cipru : orice persoană fizică având cetățenia Republicii Cipru în conformitate cu legislația acesteia, precum și orice persoană juridică constituită în conformitate cu legislația acesteia și avându-și sediul pe teritoriul Republicii Cipru și care este sub jurisdicția și controlul Guvernului Republicii Cipru.

3. Termenul *venituri* desemnează acele sume nete obținute din investiții pe o anumită perioadă de timp, cum ar fi părți din profituri, dividende, dobânzi, redevanțe și alte plăti, sume provenite din lichidarea totală sau parțială a investițiilor, precum și orice alte sume provenind din astfel de investiții considerate ca venituri în baza legilor țării gazdă.

4. Termenul *național* desemnează :

a) cu privire la România : orice persoană fizică având cetățenie română în conformitate cu legile și reglementările române ;

b) cu privire la Republica Cipru : orice persoană fizică care, în conformitate cu legile Republicii Cipru, este cetățean al Republicii Cipru.

**ARTICOLUL 2****Promovarea și protejarea investițiilor**

1. Fiecare parte contractantă va încuraja și crea condiții favorabile pentru investițiile efectuate pe teritoriul său de către investitori ai celeilalte părți contractante.

2. Investițiile vor fi admise în conformitate cu prevederile legale și normele guvernamentale, precum și cu politica oficială a părții contractante pe teritoriul căreia se efectuează investiția și se vor bucura de protecția și garanțiile prevăzute în acest acord.

3. Fiecare parte contractantă se angajează să asigure pe teritoriul său un tratament just și echitabil pentru investițiile investitorilor celeilalte părți contractante. Nici una dintre părțile contractante nu va impiedica în nici un fel prin măsuri arbitrale, nerezonabile sau discriminatoare conducerea, întreținerea sau folosirea investițiilor, precum și dreptul de a dispune de acestea.

4. Investitorilor fiecărei părți contractante li se va permite să angajeze, la alegere, personal de conducere și tehnic superior, indiferent de naționalitate, în măsura permisă de legile, reglementările și politica oficială urmată de statul gazdă. Potrivit legilor, reglementările și politicii oficiale urmate, referitor la intrarea și sederea străinilor, naționalilor din oricare parte contractantă li se va permite să intre și să rămână pe teritoriul celeilalte părți contractante în scopul de a efectua și administra investiția.

5. Fiecare parte contractantă se angajează să asigure mijloace efective de susținere a pretențiilor și de aplicare a drepturilor în legătură cu acordurile privind realizarea de investiții, autorizațiile pentru investiții și proprietăți. Fiecare parte contractantă nu va impiedica dreptul investitorilor celeilalte părți contractante de a avea acces la curțile sale de justiție, tribunale administrative și agenții, precum și la orice alte organisme care exercită o autoritate de jurisdicție.

6. Fiecare parte contractantă va publica toate legile și reglementările care au legătură sau afectează investițiile de pe teritoriul său ale investitorilor celeilalte părți contractante.

**ARTICOLUL 3****Tratamentul națiunii celei mai favorizate**

1. Fiecare parte contractantă va acorda investițiilor efectuate pe teritoriul său de către investitori ai celeilalte părți contractante un tratament nu mai puțin favorabil decât cel pe care îl acordă în situații asemănătoare investițiilor investitorilor oricărui stat terț.

2. Fiecare parte contractantă va acorda investitorilor celeilalte părți contractante, în ceea ce privește conducerea, menținerea, utilizarea sau disponerea de

\* ) Traducere.

investițiile lor, un tratament nu mai puțin favorabil decât cel pe care îl acordă investitorilor oricărui stat terț.

3. Prevederile acestui acord referitoare la acordarea tratamentului naționalii celei mai favorizate nu vor fi interpretate în sensul de a obliga o parte contractantă să extindă asupra investitorilor celeilalte părți contractante avantajul rezultând din :

a) orice uniune economică sau vamală, o zonă de liber schimb sau organizație economică regională, la care oricare dintre părțile contractante este sau ar putea să devină parte ;

b) orice acord, internațional sau regional, sau alt aranjament referitor în totalitate sau în principal la impozitare sau din aplicarea propriei legislații interne referitoare, în totalitate sau în principal, la impozitare ;

c) orice acord de investiții care asigură valabilitate retroactivă și care definește detinerea indirectă de acțiuni drept investiții.

4. Fiecare parte contractantă va respecta toate celelalte obligații asumate cu privire la investitorii celeilalte părți contractante, la investițiile și profiturile lor.

#### ARTICOLUL 4

##### **Exproprierea și despăgubirea**

1. Nici una dintre părțile contractante nu va lăsa măsuri care să-i priveze direct sau indirect pe investitorii celeilalte părți contractante de investițiile lor, decât dacă au fost îndeplinite următoarele condiții :

a) măsurile sunt luate în interesul public și în baza unei proceduri legale corespunzătoare ;

b) măsurile nu sunt discriminatorii ;

c) măsurile sunt însoțite de prevederi pentru plata unei despăgubiri justă.

2. Despăgubirea va trebui să corespundă valorii investiției care a făcut obiectul uneia dintre măsurile menționate la paragraful 1 al acestui articol, să fie promptă, adecvată și efectivă.

3. Cuantumul despăgubirii va fi determinat în conformitate cu principiile recunoscute de evaluare, cum este valoarea liberă de piață a investiției la data când a fost luată măsura de expropriere.

În situația în care valoarea liberă de piață nu poate fi stabilită cu ușurință, despăgubirea va fi determinată pe baza unor principii echitabile, ținându-se seama, între altele, de capitalul investit, aprecierea sau deprecierea acestuia, veniturile curente, valoarea de înlocuire și alți factori relevanți.

4. La cererea investitorului afectat, cuantumul despăgubirii va putea fi reexaminat de către un tribunal sau alt organ competent, în cadrul jurisdicției părții contractante pe teritoriul căreia a fost efectuată investiția.

5. Suma despăgubirii stabilită definitiv va fi plătită imediat investitorului, care va avea dreptul să transfere această sumă fără întârziere, în valută liber convertibilă. În situația în care plata despăgubirii întârzie, investitorul va avea dreptul la o dobândă pentru orice perioadă de întârziere nejustificată în efectuarea platii.

#### ARTICOLUL 5

##### **Despăgubirea pentru pierderi**

Investitorilor unei părți contractante, ale căror investiții efectuate pe teritoriul celeilalte părți contractante au suferit pierderi ca urmare a unui război sau a altui conflict armat, unei stări de necesitate națională, revoluției, revoltei, insurecției sau altor evenimente similare, inclusiv pierderi ocazionate de rechiziționare, li se va acorda de către această din urmă parte contractantă, în ceea ce privește măsurile pentru acoperirea pierderilor, un tratament nu mai puțin favorabil decât cel pe care îl acordă investitorilor oricărui stat terț. Sumele care ar putea rezulta din aplicarea prevederilor acestui articol vor fi liber transferabile.

#### ARTICOLUL 6

##### **Transferurile valutare**

1. Fiecare parte contractantă garantează investitorului celeilalte părți contractante, cu privire la investiția lui, în conformitate cu legile și reglementările sale, transferul :

a) venitului obținut din investiții, inclusiv profituri, dobânzi, dividende și redevențe ;

b) sumelor necesare pentru rambursarea la termen a creditelor contractate ;

c) sumelor din recuperarea creanțelor, din lichidarea totală sau parțială a investițiilor, inclusiv din sporurile de capital sau creșteri ale capitalului investit ;

d) despăgubirii achitate conform art. 4 și 5 ;

e) redevențelor și altor plăti rezultând din drepturi de licență și din asistență comercială, administrativă sau tehnică ;

f) unei părți din câștigurile care nu au fost cheltuite pe plan local de către naționalii oricărei părți contractante care au primit autorizația să lucreze pe teritoriul celeilalte părți contractante în legătură cu o investiție aprobată.

2. Fiecare parte contractantă va emite, după îndeplinirea obligațiilor care revin investitorilor, autorizațiile necesare în scopul de a asigura efectuarea fără întârziere a transferurilor.

3. Transferurile menționate mai sus vor fi efectuate în valută convertibilă în care s-a realizat investiția sau în orice altă valută liber convertibilă, la cursul de schimb oficial în vigoare la data transferului.

4. Fără întârziere, în sensul acestui articol, sunt considerate transferurile care se fac într-o perioadă în mod obișnuit necesară pregătirii formalităților de transfer. Timpul se consideră de la data când cererea împreună cu documentele necesare au fost supuse, în mod corespunzător, autorităților competente și nu trebuie să depășească, în nici un caz, o perioadă de 2 luni.

#### ARTICOLUL 7

##### **Subrogarea**

Dacă una dintre părțile contractante efectuează platii propriilor săi investitori, în virtutea unei garanții pe căre a acordat-o în legătură cu o investiție sau o parte a acesteia, efectuată pe teritoriul celeilalte părți contractante, ultima parte contractantă va recunoaște :

a) transferul, fie ca efect al legii sau ca urmare a unei tranzacții legale, al oricărui drept, pretenție sau obligație de la acest investitor la prima parte contractantă ; și

b) că prima parte contractantă este îndreptățită, în virtutea subrogării, să exerceze drepturile, să susțină pretențiile aceluia investitor și să își asume obligațiile legate de investiție, inclusiv plata impozitelor și taxelor.

Prima parte contractantă este îndreptățită, în măsura în care dorește, să exerceze orice astfel de drept sau pretenție în aceleasi limite și supus acelorași restricții ca și predecesorul său în titlu.

#### ARTICOLUL 8

##### **Reglementarea diferendelor relative la investiții**

1. Orice diferend între o parte contractantă și un investitor al celeilalte părți contractante privind o investiție a acestui investitor pe teritoriul primei părți contractante va fi soluționat între părțile implicate.

2. În situația în care un astfel de diferend nu poate fi soluționat pe cale amabilă în termen de 3 luni de la data cererii scrise, investitorul în cauză poate supune diferendul pentru reglementare, la alegerea sa :

a) în toate cazurile, instanței părții contractante care are jurisdicție teritorială ;

b) Centrului Internațional pentru Reglementarea Diferendelor Relative la Investiții, pentru aplicarea procedurilor de conciliere și arbitraj prevăzute de Convenția de la Washington din 18.03.1965 cu privire la reglementarea diferendelor relative la investiții între state și naționali ai altor state.

3. Partea contractantă care este parte la diferend nu va invoca, în apărarea sa, în nici un moment în timpul desfășurării procedurilor implicând un diferend privind investițiile, imunitatea sa, precum și faptul că investitorul a primit, în baza unui contract de asigurare, o despăgubire care acoperă în întregime sau parțial pagubele sau pierderile suferite.

#### ARTICOLUL 9

##### **Reglementarea diferendelor dintre părțile contractante**

1. Diferendele dintre părțile contractante privind interpretarea sau aplicarea acordului vor fi soluționate, pe cât posibil, prin negocieri între cele două părți contractante. Dacă un astfel de diferend nu poate fi astfel reglementat într-un termen de 6 luni de la începerea negocierilor, atunci, la cererea oricăriei dintre părțile contractante, acesta va fi supus unui tribunal arbitral, în conformitate cu prevederile acestui articol.

2. Tribunalul arbitral va fi constituit, pentru fiecare caz în parte, în modul următor : fiecare parte contractantă desemnează un arbitru ; cei doi arbitri propun, de comun acord, celor două părți contractante un președinte care să fie cetățean al unui stat terț și care va fi numit de cele două părți contractante. Arbitrii vor fi numiți într-un termen de 3 luni, iar

președintele, într-un termen de 5 luni de la primirea cererii de arbitraj.

3. Dacă în decursul oricăriei dintre perioadele menționate la paragraful 2 nu au fost efectuate numirile necesare, oricare parte contractantă poate să invite pe președintele Curții Internaționale de Justiție să facă numirile necesare. Dacă președintele este cetățean al uneia dintre părțile contractante sau este impiedicat să exerceze funcția menționată, vicepreședintele Curții Internaționale de Justiție va fi invitat să facă numirile necesare. Dacă vicepreședintele este cetățean al uneia dintre părțile contractante sau dacă el este, de asemenea, impiedicat să exerceze funcția menționată, membrul Curții Internaționale de Justiție care urmează imediat în grad și nu este național al uneia dintre părțile contractante va fi invitat să facă numirile necesare.

4. Tribunalul arbitral va adopta hotărârea sa pe baza prevederilor prezentului acord, ale altor acorduri încheiate între părțile contractante, precum și a principiilor și normelor generale ale dreptului internațional. Hotărârea va fi adoptată prin majoritate de voturi. Aceste hotărâri vor fi definitive și obligatorii.

5. Fiecare parte contractantă va suporta cheltuielile pentru arbitrul pe care l-a desemnat, precum și cele privind reprezentarea sa în procedura arbitrală. Cheltuielile privind președintele și celelalte cheltuieli vor fi suportate în părți egale de părțile contractante.

6. Tribunalul arbitral își va stabili propria procedură.

#### ARTICOLUL 10

##### **Aplicarea**

Acest acord se va aplica tuturor investițiilor realizate de investitorii unei părți contractante pe teritoriul celeilalte părți contractante, după intrarea acestuia în vigoare.

#### ARTICOLUL 11

##### **Intrarea în vigoare, valabilitatea și expirarea**

1. Acest acord va intra în vigoare la 30 de zile de la data când părțile contractante și-au notificat una alteia că cerințele legale sau constituționale, după caz, pentru intrarea în vigoare a acestui acord au fost îndeplinite.

2. Acordul va rămâne în vigoare pe o perioadă de 10 ani și se va reînnoi prin tacită reconducție pe noi perioade de 10 ani, cu excepția cazului denunțării în scris de către una dintre părțile contractante, cu 6 luni înainte de data expirării. După expirarea perioadei initiale de valabilitate, acordul poate fi denunțat în orice moment, cu un preaviz de cel puțin 6 luni.

3. Pentru investițiile efectuate, în cursul perioadei de valabilitate a acordului, prevederile acestuia vor continua să se aplique în caz de incetare a valabilității, pentru o perioadă de 10 ani de la data expirării sale.

Încheiat și semnat la București la 26 iulie 1991, în două exemplare originale, în limba engleză, ambele texte fiind egal autentice.

Pentru Guvernul României,  
Dumitru Dan Popescu

Pentru Guvernul Republicii Cipru,  
George Hadji Anastasiou

**A C O R D**

**în forma unui schimb de scrisori, referitor la articolul 6 al Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Cipru privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor**

Referitor la prevederile art. 6 al Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Cipru privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, reprezentanții autorizați ai ambelor părți contractante au convenit asupra următoarelor prevederi, care constituie parte integrantă a acestui acord :

„Toți viitorii investitori ai unui stat contractant se vor adresa autorităților competente ale celuilalt stat contractant, în scopul de a obține un permis special în conformitate cu legile și reglementările în vigoare în țara în care urmează să se facă investiția, înainte de a se efectua investiția.

Permisul, dacă este acordat, va specifica, între altele, prevederile legale și reglementările în vigoare, referitoare la condițiile de transfer, în valută străină, aloricării fel de venituri din investiții, inclusiv profituri, dobânzi, venituri din capital, dividende și redevențe. În mod special, permisul va preciza că în ceea ce privește profiturile anuale obținute în moneda locală, investitorii fiecareia dintre cele două țări vor fi îndreptățiti să repatrieze, în valută liber convertibilă, procentul maxim permis acordat de guvernul gazdă unui alt investitor în orice domeniu de activitate economică.“

Pentru Guvernul României,  
**Dumitru Dan Popescu**

Pentru Guvernul Republicii Cipru,  
**George Hadji Anastasiou**

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T**

**privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Cipru privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor,**  
semnat la București la 26 iulie 1991

În temeiul art. 77 alin. (1) din Constituția României, promulgăm Legea pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Cipru privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București la 26 iulie 1991, și dispunem publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**  
București, 26 mai 1993.  
Nr. 76.

**HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI****GUVERNUL ROMÂNIEI****H O T A R Â R E**

**privind completarea și modificarea anexei nr. 1 la Hotărârea Guvernului nr. 66/1991 privind componența și Regulamentul-cadru de funcționare ale Colegiului consultativ pentru cercetare-dezvoltare**

**Guvernul României hotărăște :**

Articol unic. — Anexa nr. 1 — componența Colegiului consultativ pentru cercetare-dezvoltare — la Hotărârea Guvernului nr. 66/1991, care se completează și se modifică, se înlocuiește cu anexa la prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

Contrasemnează :  
Ministrul cercetării și tehnologiei,  
**Doru Dumitru Palade**

București, 22 mai 1993.  
Nr. 226.

## C O M P O N E N T A

## Colegiului consultativ pentru cercetare-dezvoltare

1. Președinte — Acad. Nicolae Cajal, vicepreședinte al Academiei Române, directorul Institutului de Virusologie „Ștefan S. Nicolau”
2. Vice-președinte — Prof. univ. dr. ing. Virgil Constantinescu, membru al Academiei Române, profesor la Universitatea „Politehnica” București
3. Secretar — Dr. ing. Doru Dumitru Palade, cercetător științific principal gradul I, ministrul cercetării și tehnologiei
4. Dr. ing. Atanasiu Dan, inginer proiectant principal gradul I, inginer șef la „Urbanproiect” București
5. Prof. univ. Bodea Cornelia, membru corespondent al Academiei Române, Institutul de Istorie „Nicolae Iorga” București
6. Acad. Balaban Alexandru, profesor la Universitatea „Politehnica” București
7. Dr. ing. Carpen Traian, directorul Direcției acțiuni tehnice din Comisia Națională pentru Reciclarea Materialelor
8. Dr. ing. Chiran Paul, cercetător științific principal gradul I la Institutul de Cercetări și Proiectări pentru Petrol și Gaze Cîmpina
9. Dr. ing. Chiricuță Ion, cercetător științific principal gradul I la Institutul de Cercetare și Inginerie Tehnologică pentru Sectoare Calde București
10. Acad. Constantinescu Liviu, profesor la Universitatea București
11. Dr. ing. Cuncev Ion, inginer tehnolog principal gradul I, directorul Institutului de Cercetări și Proiectări Tehnologice în Transporturi — INCERTRANS București
12. Prof. univ. Dascălu Dan, membru al Academiei Române, Universitatea „Politehnica” București
13. Dr. ing. Dobrinoiu Gheorghe, cercetător științific principal gradul II la Institutul de Cercetări, Inginerie Tehnologică și Proiectări Miniere pentru Lignit Craiova
14. Prof. dr. docent Dordea Toma, Universitatea Tehnică Timișoara
15. Ing. Ene Ion, Regia Autonomă de Electricitate „Renel”
16. Dr. ing. Enescu Radu, cercetător științific principal gradul I, directorul Institutului de Cercetări Electronice București
17. Dr. mat. Filip Florin, cercetător științific principal, directorul Institutului de Cercetare în Informatică București
18. Prof. dr. ing. Fodor Dumitru, Universitatea Tehnică Petroșani
19. Prof. univ. Haiduc Ionel, membru corespondent al Academiei Române, rectorul Universității Cluj-Napoca
20. Dr. ing. Ion Dumitru, inginer tehnolog principal gradul I, directorul Direcției generale programe guvernamentale din Ministerul Cercetării și Tehnologiei
21. Dr. Iosifescu Marius, directorul Centrului de Statistică București
22. Dr. ing. Ispas Traian, cercetător științific principal gradul I, directorul Institutului de Cercetare și Proiectare pentru Materiale de Construcții — PROCEMA București
23. Dr. ing. Istrătescu Constanța, cercetător științific principal gradul I la Institutul Național al Lemnului București
24. Dr. ing. Jelev Ion, cercetător științific principal gradul I, secretar de stat în Ministerul Apelor, Pădurilor și Protecției Mediului
25. Acad. Moțoc Mircea, prof. dr. ing., membru în prezidiul Academiei de Științe Agricole și Silvice
26. Dr. fiz. Musa Geavid, cercetător științific principal gradul I la Institutul de Fizică Atomică București
27. Dr. ing. Musca Gavril, cercetător științific principal gradul I, directorul Institutului de Cercetări Zeoliți, Cataliză și Sinteză — ZECASIN București
28. Prof. dr. ing. Negruțiu Aurel, Universitatea Brașov
29. Dr. ing. Pascovici Gheorghe, cercetător științific principal gradul I, directorul general al Institutului de Fizică Atomică București
30. Dr. ing. Peculea Marius, cercetător științific principal gradul I, directorul Institutului de Criogenie și Separări Izotopice Rîmnicu Vilcea
31. Contraamiral dr. ing. Plăviciu Ion Alexandru, directorul Institutului pentru Tehnică Militară
32. Dr. ing. Pomărleanu Jan, cercetător științific principal gradul I, secretar științific la Institutul de Cercetări și Modernizări Energetice — ICEMENERG București
33. Dr. ing. Popescu Ovidiu, cercetător științific principal gradul I, directorul Institutului de Chimie Alimentară București
34. Dr. ing. Popescu Dan, cercetător științific principal gradul I, directorul Institutului de Cercetări Textile — CERTEX București
35. Ing. Popescu Paul, cercetător științific principal gradul II, directorul Direcției coordonarea cercetării științifice și reglementării tehnice pentru construcții din Ministerul Lucrărilor Publice și Amenajării Teritoriului
36. Prof. dr. Popovici Valentin, Universitatea de Științe Agricole, vicepreședinte al Academiei de Științe Agricole și Silvice
37. Dr. ing. Prodan Gheorghe, cercetător științific principal gradul I, directorul Institutului de Cercetări și Inginerie Tehnologică pentru Construcții de Mașini București
38. Prof. dr. ing. Radu Adrian, Institutul Politehnic Iași
39. Dr. ing. Radu Gelu, cercetător științific gradul I, șeful Departamentului industriei metalurgice din Ministerul Industriilor.
40. Dr. ing. Răuță Cornel, cercetător științific principal gradul I, directorul Institutului de Cercetări pentru Pedologie și Agrochimie București
41. Dr. ing. Rojanschi Vladimir, cercetător științific principal gradul I, directorul Institutului de Cercetări pentru Ingineria Mediului București

42. Ing. Sandu Aurel, directorul Direcției generale resurse din Ministerul Cercetării și Tehnologiei

43. Dr. Simionescu Nicolae, membru al Academiei Române, directorul Institutului de Biologie și Patologie Celulară București

44. Dr. ing. Sin Gheorghe, cercetător științific principal gradul I, directorul Direcției cercetare din Ministerul Agriculturii și Alimentației

45. Prof. univ. dr. docent ing. Soare Mircea, rectorul Institutului de Construcții București

46. Dr. ing. Stănciulescu Ion, cercetător științific principal gradul I, directorul Centrului Național de Studii și Cercetări pentru Comunicații București

47. Dr. Ștefan Mihai, director general adjunct al Institutului Național de Cercetări Economice

48. Dr. ing. Tănărescu Florin, cercetător științific principal gradul I, secretar de stat în Ministerul Cercetării și Tehnologiei

49. Prof. dr. ing. Timotin Alexandru, Universitatea „Politehnica” București

50. Dr. ing. Vlad Valentin, membru corespondent al Academiei Române, cercetător științific principal gradul I la Institutul de Fizică Atomică București

51. Acad. Voiculescu Vlad, prof. dr., directorul Institutului de Neurologie și Psihiatrie București

52. Dr. doc. ing. Vrânceanu Viorel, cercetător științific principal gradul I, directorul Institutului de Cercetări pentru Cereale și Plante Tehnice Fundulea

53. Prof. dr. Zamfirescu Mihai, secretarul general al Academiei de Științe Medicale.

#### **EDITOR : PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, București, calea 13 Septembrie — Casa Republicii, sector 5,  
cont 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.

Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenți economici, București,  
str. Blanduziei nr. 1, sector 2, telefon 6.11.77.02.

Tiparul : Tipografia „Monitorul Oficial”, București, str. Jiului nr. 163, sector 1, telefon 6.68.55.58.